



Le Camp d'été Ararat
 3400 rue Nadon, Montréal (Québec)
 Tél. 514-332-1373 poste : 228
 Courriel : camp.ararat@campdetesourphagop.com
 Site web : www.campdetesourphagop.com
 Facebook/YouTube: [Camp d'été Ararat](https://www.facebook.com/Camp-d'été-Ararat)
 Instagram/Twitter: [sh.araratjampar](https://www.instagram.com/sh.araratjampar)

«ՓՈՐՁԱՌԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԾՐԱԳԻՐ» ԱՄԱՌՆԱՅԻՆ ԱՐԱՐԱՏ ՃԱՄԲԱՐԷՆ ՆԵՐՍ (Յուլիս 27-էն 30 2017)

ԹԻՐԱԽ

Փորձառական ուսուցչական ծրագիրը որպէս թիրախ հշդած է 15 տարեկան պատանիները և կամ բոլոր անոնք, որոնք երկրորդական բաժնի 9-րդ կարգը աւարտած են արդէն:

ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՆՊԱՏԱԿ

Ծրագիրը կը նախատեսէ ամառնային ճամբարի ժամանակամիջոցին վերոնշեալ պատանիներուն դէմ յանդիման դնել նոր փորձառութիւններով որպէսզի անոնք ձեռք ձգեն պատասխանատուութեան գիտակցութիւն և զարգացնեն իրենց ստեղծագործական ոգին ու հարստարութիւնը: Սոյն ժամանակամիջոցի ընթացքին, անոնք պիտի կարողանան նաև ստացած փորձառութիւնը ի գործ դնել իրենց խնամքին յանձնուած համբարականներու խմբակներուն մէջ:

ՍՊԱՍՈՒԱԾ ՁԵՌՔԲԵՐՈՒՄՆԵՐ

- Սրտի վերակենդանացում շտապ օգնութեան հիմնական գիտելիքներ,
- Խմբային համագործակցութիւն,
- Պատասխանատուութեան գիտակցութիւն,
- Ընդապահութիւն,
- Մեթոդաբանութիւն,
- Ժամանակի կառավարում,
- Մարդկային փոխ-յարաբերութիւններու զարգացում,
- Ընկերային յարաբերութիւններ
- Մասնագիտական հաղորդականութիւն,
- Ստեղծագործական ոգիի զարգացում,
- Հնարամտութիւն,
- Թատերական հաշակ:

ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹԻՒՆ

Մասնակիցները պիտի ստանան սրտի վերակենդանացման և շտապ օգնութեան հիմնական գիտելիքներ՝ գրանցուած հաստատութեան մը և վկայուած անձնաւորութեան մը կողմէ:

Անոնք պիտի զարգացնեն իրենց խմբային համագործակցութեան հմտութիւնը, ինչպէս նաև պիտի բարձրացնեն իրենց պատասխանատուութեան գիտակցութիւնը, մասնակցելով կազմակերպուած խմբային պտոյտներուն, ու իրենց խնամքին յանձնուած համբարականներու խմբային աշխատանքներուն ընդմէջէն:

Մասնակիցները ձեռք պիտի ձգեն համախոհ խմբային գործակցութեան կերպ և ալլազան տարիքային խումբերու աշխատանքներու ծրագրում:

Անոնք, իրենց պատասխանատուներուն առաջնորդութեամբ, պիտի ծանօթանան հանրային փոխադրական միջոցներու սպասարկութեանց, նաև պիտի ձեռք բերեն ժամանակի դասաւորման, ինչպէս նաև հշդապահութեան կարևորութեան անհրաժեշտութիւնը:

Իւրաքանչիւր մասնակից պիտի յղանայ իր իւրայատուկ «բանաստեղծութիւնը» նուիրուած «ԱՐԱՐԱՏ ՃԱՄԲԱՐ»-ին, որուն ընդմէջէն պիտի յայտնաբերէ իր ստեղծագործական ու խմբավարական կարողականութիւնները: Այս բոլոր ձեռքբերելիքները ի սպաս պիտի դնէ համբար յանձնարող երեխաներուն հետ դաստիարակչական և մշակութային խաղերու միջոցաւ:

Մասնակիցները պատասխանատուութեամբ պիտի հսկեն համբարականներու ֆիզիքական ապահովութեան և ներկայացուած նիւթերու և աշխատանքներու հեշտ ընկալման:

Վերոնշեալ փորձառութիւնները պէտք եղած ձևով որ ընկալուին, մասնակիցները պիտի յայտնաբերեն կարևոր բնոյթի յատկութիւններ իրենց ցանկացած որևէ աշխատանքի բնագաւառէ ներս, և պիտի կարողանան զարգացնել ձեռք ձգած հմտութիւնները և նոյնիսկ սորվիլ իրենց իսկ փորձերէն:

ԶՐՕՍԱՊՏՈՅՆՆԵՐ

Չորեքշաբթի, Յուլիս 28, 2017 - Amaze
 Հինգշաբթի, Յուլիս 29, 2017 - Cap St-Jacques

ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՍԱԿ

Մասնակցութեան սակն է 150.00\$ / երեխայ:
 Մանրամասնութեան համար այցելել COBA



Le Camp d'été Ararat
3400 rue Nadon, Montréal (Québec)
Tél. 514-332-1373 poste : 228
Courriel : camp.ararat@campdetesourphagop.com
Site web : www.campdetesourphagop.com
Facebook/YouTube: [Camp d'été Ararat](#)
Instagram/Twitter: [sh.araratjampar](#)

PROGRAMME DE FORMATION AU CAMP d'ÉTÉ ARARAT (du 27 au 30 juin 2017)

À QUI S'ADRESSE LE PROGRAMME ?

Le programme de formation s'adresse aux adolescents arméniens de quinze ans, ou à ceux qui ont terminé leur neuvième année du secondaire.

PRINCIPAL OBJECTIF

L'objectif principal de ce programme de « CAMP D'ÉTÉ » est de préparer les adolescents au domaine de travail en leur confiant des responsabilités, en les encourageant à être créatifs et à promouvoir la débrouillardise, leur permettant ainsi d'acquérir des ensembles de compétences pertinentes à n'importe quel domaine. Les participants apprendront à coopérer entre eux tout en planifiant diverses activités adaptées à leur âge pour les groupes les plus jeunes qui fréquentent le camp.

ACQUIS DES COMPÉTENCES

- Premiers soins, et RCR
- Travail d'équipe
- Responsabilité
- Ponctualité
- Méthodologie
- Gestion du temps
- Relations interpersonnelles
- Intelligence interpersonnelle
- Communication professionnelle
- Créativité
- Débrouillardise
- Improvisation

ACTIVITÉS

Les participants inscrits au programme participeront à une séance de formation « RCR et premiers secours » dirigée par une infirmière certifiée. Ils développeront leurs compétences d'équipe et amélioreront leur niveau de responsabilité lors de sorties avec leur groupe d'âge et aussi avec les groupes les plus jeunes. Ils se familiariseront avec les transports en commun, toujours accompagnés par leur chef, pour améliorer leur ponctualité. Ils écriront leurs propres paroles pour une chanson dédiée au « Camp d'Été Ararat » pour mettre en pratique leurs compétences créatives et démontrer leurs compétences en animation. Leurs compétences en créativité, débrouillardise et improvisation seront également mises en pratique lors de la recherche, la création, la préparation, l'organisation et l'exécution des activités pour les jeunes participants. Les participants devront assurer la sécurité des campeurs et entretenir leur niveau d'intérêt pendant toutes les activités. Les jeunes adolescents acquerront les compétences de base nécessaires pour devenir de jeunes conseillers bien préparés. Les participants seront en mesure de découvrir des traits de personnalité importants pour tout domaine de travail. Ils seront en mesure de pratiquer les compétences acquises et d'apprendre davantage de leurs expériences.

SORTIES

Mercredi 28 juin 2017 — Amaze : L'évasion de la vie réelle

Jeudi 29 juin 2017 — Cap St-Jacques

FRAIS DE PARTICIPATION

Les frais de participation sont de 150.00\$ par participant.

* SVP voir les détails de paiement sur COBA*



Le Camp d'été Ararat
3400 rue Nadon, Montréal (Québec)
Tél. 514-332-1373 poste : 228
Courriel : camp.ararat@campdetesourphagop.com
Site web : www.campdetesourphagop.com
Facebook/YouTube: [Camp d'été Ararat](#)
Instagram/Twitter: [sh.araratjampar](#)

“TRAINING PROGRAM” AT CAMP D’ÉTÉ ARARAT (June 27th to 30th 2017)

TARGETED DEMOGRAPHIC

The training program is targeted at fifteen-year-old Armenian teenagers and/or those who have completed their ninth grade in high school.

MAIN OBJECTIVE

The main objective of this “summer camp” based program is to prepare adolescents for the work field by entrusting them with responsibilities, encouraging them to be creative and promoting resourcefulness; thus, enabling them to acquire skill sets pertinent to any field.

GAINED SKILL SET

- CPR & First Aid
- team work
- responsibility
- punctuality
- methodology
- time management
- interpersonal relations
- intrapersonal intelligence
- professional communication
- creativity
- resourcefulness
- improvisation

ACTIVITIES

The participants registered in the program will partake in a “CPR & First-Aid” training session led by a certified nurse. They will develop their team-building skills as well as enhance their level of responsibility while on outings with their age group and also with the younger groups. The participants will learn how to cooperate with one another while planning diverse age-appropriate activities for the younger groups attending camp. They will familiarize themselves with public transportation, always accompanied by their leader, to increase their level of punctuality. They will write their own lyrics for a song dedicated to “Camp d’Été Ararat” to put in practice their creative skills, as well as to demonstrate their animating skills. Their creative, resourcefulness and improvisation skills will also be put into play while researching, creating, preparing, organizing and executing activities for the younger participants. The participants will have to secure the campers' safety and ensure their interest level during all activities. The young adolescents will learn the basic skill set required to be a well-prepared counsellor. Participants will be able to uncover personality traits important to any work field, will be able to practice the gained skills and further learn from their experiences.

OUTINGS

Wednesday, June 28th 2017- Amaze: The Real Life Escape
Thursday, June 29th 2017- Cap St-Jacques

PARTICIPATION FEE

The participation fee is \$150.00 per participant.
Please see payment details on COBA